

Model: M-DPT1MR

ENGLISH

Manual

Trackball Mouse

Names of Parts

1 Trackball main unit

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

1 Left button

2 Right button

3 Tilt wheel

4 "Back" button

5 "Forward" button

6 Function buttons 1 to 3

7 Functions can be assigned to this button

8 At the time of purchase, no functions have been assigned. In order to assign functions, acquire and install the Ecom Mouse Assistant.

9 Trackball

10 LED lamp

11 USB [A] connector

12 Connection mode selection switch

13 Optical sensor (reverse side of ball)

14 Ball removal hole

15 Optical sensor (reverse side of ball)

16 Power mode selection switch

17 Pairing button

18 Battery cover

19 Battery storage section

20 Receiver unit storage section

21 USB connector (male)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

1 Left button

2 Right button

3 Tilt wheel

4 "Back" button

5 "Forward" button

6 Function buttons 1 to 3

7 Functions can be assigned to this button

8 At the time of purchase, no functions have been assigned. In order to assign functions, acquire and install the Ecom Mouse Assistant.

9 Trackball

10 LED lamp

11 USB [A] connector

12 Connection mode selection switch

13 Optical sensor (reverse side of ball)

14 Ball removal hole

15 Optical sensor (reverse side of ball)

16 Power mode selection switch

17 Pairing button

18 Battery cover

19 Battery storage section

20 Receiver unit storage section

21 USB connector (male)

1 Insert battery

Only when connecting 2.4 GHz wireless, Bluetooth

1

2

3

1 Remove the battery cover.

2 Insert battery according to instructions displayed on the bottom surface.

3 Re-attach the battery cover to its original state.

2 Turn the power ON

Only when connecting 2.4 GHz wireless, Bluetooth

1

2

3

1 Slide the power mode selection switch to either the H (High speed mode) or L (Low energy mode) position.

2 In high speed mode, tracking performance becomes greater when moving the ball quickly, but battery life is shortened.

3 The LED lamp is lit red for a fixed time.

3 Connecting to a PC

For wired connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting by 2.4 GHz wireless

1

2

3

1 Start up the PC.

2 Change the connection mode selection switch to "2.4 GHz wireless".

3 Insert the receiver unit into a USB port on the PC.

4 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

5 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

6 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

7 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

8 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

9 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

10 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

11 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

12 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

13 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

14 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

15 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

16 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

17 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

18 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

19 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

When connecting my Bluetooth connection

1

2

3

1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

Model: M-DPT1MR

DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Trackball-Maus

1 Trackball Hauptgerät

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

1 Linke Taste

2 Rechte Taste

3 Tilt-Wheel

4 Schaltfläche „Zurück“

5 Schaltfläche „Vorwärts“

6 Funktionstasten 1 bis 3

7 Dieser Schaltfläche können Funktionen zugewiesen werden. Zum Zeitpunkt des Kaufs wurden keine Funktionen zugewiesen. Um Funktionen zuzuweisen, erwerben und installieren Sie den Ecom Mouse-Assistenten.

8 Trackball

9 Empfänger-Einheit

10 LED-Leuchte

11 [A] USB-Anschluss

12 Wählschalter Verbindungsmodus

13 Optischer Sensor (Rückseite der Kugel)

14 Loch zur Entfernung des Balls

15 Optischer Sensor (Rückseite der Kugel)

16 Power-Modus-Wahlschalter

17 Paarungstaste

18 Batteriedeckung

19 Batteriespeicherbereich

20 Speicherbereich für Empfänger-Einheit

21 USB-Verbindung (Stecker)

1 Batterie einlegen

Nur beim kabellosen Anschluss von 2.4 GHz, Bluetooth

1

2

3

1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung.

2 Legen Sie die Batterie gemäß den Anweisungen auf der Unterseite ein.

3 Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder in ihrem ursprünglichen Zustand auf.

2 Schalten Sie das Gerät EIN

Nur beim kabellosen Anschluss von 2.4 GHz, Bluetooth

1

2

3

1 Schieben Sie den Wahlschalter für den Leistungsmodus in die Position „H“ (H-Speed/Hochgeschwindigkeitsmodus) oder „L“ (Low-Energy-Modus/Niedrigenergie-Modus).

2 Im H-Speed-Modus steigt die Tracking-Leistung, wenn die Kugel schnell bewegt wird. Die LED-Leuchte zeigt eine bestimmte Zeit lang rot.

3 Wenn die Restkapazität des Akkus niedrig ist, blinkt die LED eine bestimmte Zeit lang rot.

3 Verbindung mit dem PC

Für Kabelverbindung

1

2

3

1 Schließen Sie das beigefügte USB-Kabel an den USB-MicroB-Anschluss dieses Produkts an.

2 Starten Sie den PC.

3 Stecken Sie den USB-Anschluss dieses Produkts in den USB-Port des PCs.

Beim Verbinden meiner Bluetooth-Verbindung

1

2

3

1 Falls die Verbindung über ein Kabel hergestellt, können die 2.4-GHz-Drahtlosverbindung und die Bluetooth-Verbindung nicht verwendet werden.

2 Achten Sie auf die richtige Ausrichtung und den richtigen Einsteckort des Steckers.

3 Ist beim Einsetzen starker Widerstand spürbar, überprüfen Sie die Form und Ausrichtung des Steckers. Ein gewaltsames Einführen des Steckers kann den Stecker beschädigen, zudem besteht Verletzungsgefahr.

4 Der Treiber wird automatisch installiert, und der Trackball kann verwendet werden.

Bei Anschluss mit 2,4 GHz kabellos

1

2

3

1 Starten Sie den PC.

2 Ändern Sie die Anschluss-Modus-Wahlschalter auf „2,4 GHz kabellos“.

3 Stecken Sie die Empfänger-Einheit in eine USB-Büchse des Computers.

Reinigung des Trackballs

1

2

3

1 Drücken Sie den Ball hinten mit Ihrem Finger oder einem Kuli heraus.

2 Entfernen Sie den Staub auf den drei Orten, wo die roten Supportbälle den Trackball berühren, mit einem Wattestäbchen.

3 Stellen Sie sicher, dass Sie den optischen Sensor beim Reinigen der Oberfläche nicht beschädigen.

5 Der Treiber wird automatisch installiert, und der Trackball kann verwendet werden.

Reinigung des Trackballs

1

2

3

1 Drücken Sie den Ball hinten mit Ihrem Finger oder einem Kuli heraus.

2 Entfernen Sie den Staub auf den drei Orten, wo die roten Supportbälle den Trackball berühren, mit einem Wattestäbchen.

3 Stellen Sie sicher, dass Sie den optischen Sensor beim Reinigen der Oberfläche nicht beschädigen.

Technische Daten

1

2

3

1 Zählnummer

2 Interface

3 Steckform

6 Der Treiber wird automatisch installiert, und der Trackball kann verwendet werden.

Reinigung des Trackballs

1

2

3

1 Drücken Sie den Ball hinten mit Ihrem Finger oder einem Kuli heraus.

2 Entfernen Sie den Staub auf den drei Orten, wo die roten Supportbälle den Trackball berühren, mit einem Wattestäbchen.

3 Stellen Sie sicher, dass Sie den optischen Sensor beim Reinigen der Oberfläche nicht beschädigen.

Technische Daten

1

2

3

1 Zählnummer

2 Interface

3 Steckform

7 Der Treiber wird automatisch installiert, und der Trackball kann verwendet werden.

Reinigung des Trackballs

1

2

3

1 Drücken Sie den Ball hinten mit Ihrem Finger oder einem Kuli heraus.

2 Entfernen Sie den Staub auf den drei Orten, wo die roten Supportbälle den Trackball berühren, mit einem Wattestäbchen.

3 Stellen Sie sicher, dass Sie den optischen Sensor beim Reinigen der Oberfläche nicht beschädigen.

Technische Daten

1

2

3

1 Zählnummer

2 Interface

3 Steckform

8 Der Treiber wird automatisch installiert, und der Trackball kann verwendet werden.

Reinigung des Trackballs

1

2

3

1 Drücken Sie den Ball hinten mit Ihrem Finger oder einem Kuli heraus.

2 Entfernen Sie den Staub auf den drei Orten, wo die roten Supportbälle den Trackball berühren, mit einem Wattestäbchen.

3 Stellen Sie sicher, dass Sie den optischen Sensor beim Reinigen der Oberfläche nicht beschädigen.

Technische Daten

1

2

3

1 Zählnummer

2 Interface

3 Steckform

9 Der Treiber wird automatisch installiert, und der Trackball kann verwendet werden.

Reinigung des Trackballs

1

2

3

1 Drücken Sie den Ball hinten mit Ihrem Finger oder einem Kuli heraus.

2 Entfernen Sie den Staub auf den drei Orten, wo die roten Supportbälle den Trackball berühren, mit einem Wattestäbchen.

3 Stellen Sie sicher, dass Sie den optischen Sensor beim Reinigen der Oberfläche nicht beschädigen.

Technische Daten

1

2

3

1 Zählnummer

2 Interface

3 Steckform

Modèle: M-DPT1MR

FRANÇAIS

Manuel

Souris Trackball

1 Module principal du Trackball

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

1 Bouton gauche

2 Bouton droit

3 Boule directionnelle

4 Bouton "Retour"

5 Bouton "Avancer"

6 Boutons de fonction 1 à 3

7 Les fonctions peuvent être attribuées à ce bouton. Au moment de l'achat, aucune fonction n'a été attribuée. Pour attribuer des fonctions, veuillez acquérir et installer l'Aide pour la souris Ecom.

8 Trackball

9 Appareil récepteur

10 Lampes à LED

11 Commutateur de sélection de mode de connexion

12 Commutateur de sélection de mode de connexion

13 Capteur optique (verso de la boule)

14 Trou de retrait de la boule

15 Commutateur de sélection de mode d'alimentation

16 Bouton d'appariement

17 Couverture de la batterie

18 Section de la batterie de stockage

19 Section de la batterie de stockage

20 Section de la batterie de stockage

21 Connecteur USB (mâle)

1 Insérer la batterie

Uniquement lors de la connexion 2.4 GHz sans fil, Bluetooth

1

2

3

1 Enlevez le couvercle de la batterie.

2 Insérez la batterie selon les instructions affichées sur la surface inférieure.

3 Remettez le couvercle de la batterie en place.

2 Mettez l'appareil sous tension

Uniquement lors de la connexion 2.4 GHz sans fil, Bluetooth

1

2

3

1 Faites glisser le commutateur de sélection de mode à la position H (mode de vitesse élevée) ou L (mode faible énergie).

2 En mode de vitesse H, le suivi des performances augmente lorsque vous déplacez rapidement la boule, mais l'autonomie des piles est réduite.

3 La lampe LED est rouge pendant un temps fixe.

3 Connexion à un PC

Pour une connexion filaire

1

2

3

1 Connectez le câble USB relié au port USB microB sur ce produit.

2 Démarrez le PC.

3 Insérez le connecteur USB de ce produit dans le port USB du PC.

Lors de la connexion par 2,4 GHz sans fil

1

2

3

1 Démarrez le PC.

2 Changez le commutateur de sélection de mode de connexion à „2.4GHz sans fil“.

3 Connectez l'appareil récepteur à un port USB du PC.

4 Le pilote est installé automatiquement et le trackball peut être utilisé.

Modèle économique d'énergie

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

Nettoyage du trackball

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

5 Le pilote est installé automatiquement et le trackball peut être utilisé.

Modèle économique d'énergie

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

Nettoyage du trackball

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

6 Le pilote est installé automatiquement et le trackball peut être utilisé.

Modèle économique d'énergie

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

Nettoyage du trackball

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

7 Le pilote est installé automatiquement et le trackball peut être utilisé.

Modèle économique d'énergie

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

Nettoyage du trackball

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

8 Le pilote est installé automatiquement et le trackball peut être utilisé.

Modèle économique d'énergie

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

Nettoyage du trackball

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

9 Le pilote est installé automatiquement et le trackball peut être utilisé.

Modèle économique d'énergie

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

Nettoyage du trackball

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

10 Le pilote est installé automatiquement et le trackball peut être utilisé.

Modèle économique d'énergie

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

Nettoyage du trackball

1

2

3

1 Poussiez la boule vers l'extérieur depuis l'arrière avec votre doigt ou un stylo.

2 Ôtez la poussière des surfaces où les trois roulements rouges entrent en contact avec le trackball en utilisant un tampon de coton.

3 Veillez à ne pas endommager le capteur optique lorsque vous nettoyez la surface.

Modelo: M-DPT1MR

ESPAÑOL

Manual

Ratón Trackball

1 Unidad principal de trackball

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

1 Botón izquierdo

2 Botón derecho

3 Rueda de inclinación

4 Botón "Retroceso"

5 Botón "Avance"

6 Botones de función 1 a 3

7 Se pueden asignar funciones a este botón. No hay asignada ninguna función en el momento de la compra. Para poder asignar funciones, adquiere e instala el Asistente de Ecom Mouse.

8 Trackball

9 Receptor

10 Lámpara LED

11 Interruptor de selección de modo de conexión

12 Interruptor de selección de modo de conexión

13 Sensor óptico (extracción de la bola)

14 Orificio de extracción de la bola

15 Interruptor de selección de modo de alimentación

16 Botón de sincronización

17 Tapa de la pila

18 Sección de almacenamiento de la pila

19 Sección de almacenamiento de la pila

20 Sección de almacenamiento de la pila

21 Conector USB (macho)

1 Introduzca la pila

Sólo cuando se realiza la conexión inalámbrica de 2.4 GHz, Bluetooth

1

2

3

1 Puede utilizarse sin pila cuando se conecta por cable.

2 Extraiga la tapa de la pila.

3 Introduzca la pila según las instrucciones que aparecen en la superficie inferior.

2 Encienda la corriente eléctrica

Sólo cuando se realiza la conexión inalámbrica de 2.4 GHz, Bluetooth

1

2

3

1 Deslice el interruptor de selección de modo a la posición L (modo de ahorro de energía) o H (modo de alta velocidad).

2 En el modo de alta velocidad, aumenta el rendimiento de seguimiento cuando se mueven la bola rápidamente, pero se acorta la duración de la batería.

3 La lámpara LED se ilumina en color rojo por un tiempo fijo.

3 Conexión a un PC

Para la conexión por cable

1

2

3

1 Conecte el cable USB al puerto USB microB en este producto.

2 Encienda el PC.

3 Introduzca el conector USB de este producto en el puerto USB del PC.

Cuando se conecta a través de la conexión inalámbrica de 2.4 GHz, Bluetooth

1

2

3

1 Encienda el PC.

2 Cambie el interruptor de selección del modo de conexión "inalámbrica de 2.4 GHz".

3 Introduzca el receptor en un Puerto USB en el PC.

4 El controlador se instala automáticamente y se puede utilizar el trackball.

Modo de ahorro de energía

1

2

3

1 Cuando se reduce el desgaste de la pila, cuando el interruptor de selección de modo de alimentación está en H o L, no se ha utilizado durante un período de tiempo, el trackball entra automáticamente en modo de ahorro de energía.

2 El movimiento de la bola se restaura desde el modo de ahorro de energía.

3 Durante dos o tres segundos después de restaurar desde el modo de ahorro de energía, el funcionamiento de trackball puede ser inestable.

Modo de ahorro de energía

1

2

3

1 Cuando se reduce el desgaste de la pila, cuando el interruptor de selección de modo de alimentación está en H o L, no se ha utilizado durante un período de tiempo, el trackball entra automáticamente en modo de ahorro de energía.

2 El movimiento de la bola se restaura desde el modo de ahorro de energía.

3 Durante dos o tres segundos después de restaurar desde el modo de ahorro de energía, el funcionamiento de trackball puede ser inestable.

5 El controlador se instala automáticamente y se puede utilizar el trackball.

Modo de ahorro de energía

1

2

3

1 Cuando se reduce el desgaste de la pila, cuando el interruptor de selección de modo de alimentación está en H o L, no se ha utilizado durante un período de tiempo, el trackball entra automáticamente en modo de ahorro de energía.

2 El movimiento de la bola se restaura desde el modo de ahorro de energía.

3 Durante dos

Model/Equipment Type: M-DPT1MR

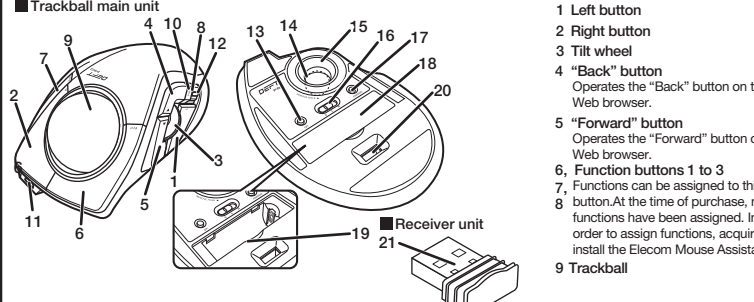
ENGLISH

Manual

Trackball Mouse

Names of Parts

■ Trackball main unit



1 Left button

2 Right button

3 Track wheel

4 "Back" button

5 "Forward" button

6 Function buttons 1 to 3

7 Receiver unit

8 Trackball

9 LED lamp

10 LED lamp

11 USB [A] connector

12 Connection mode selection switch

13 Pairing button

14 Optical sensor

15 Ball removal hole

16 Power mode selection switch

17 Pairing button

18 Battery cover

19 Receiver unit storage section

20 Receiver unit storage section

21 USB connector (male)

17 Pairing button

18 Battery cover

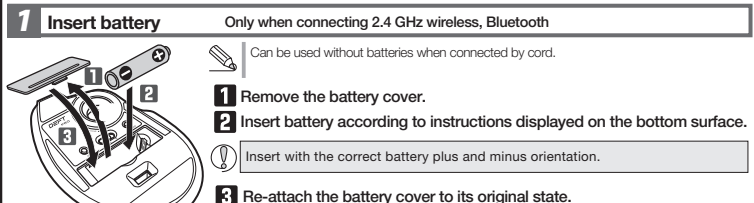
19 Receiver unit storage section

20 Receiver unit storage section

21 USB connector (male)

1 Insert battery

Only when connecting 2.4 GHz wireless, Bluetooth



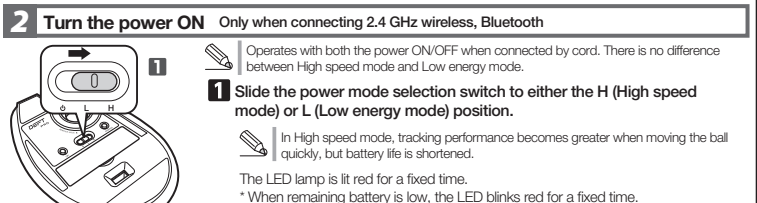
1 Remove the battery cover.

2 Insert battery according to instructions displayed on the bottom surface.

3 Re-attach the battery cover to its original state.

2 Turn the power ON

Only when connecting 2.4 GHz wireless, Bluetooth



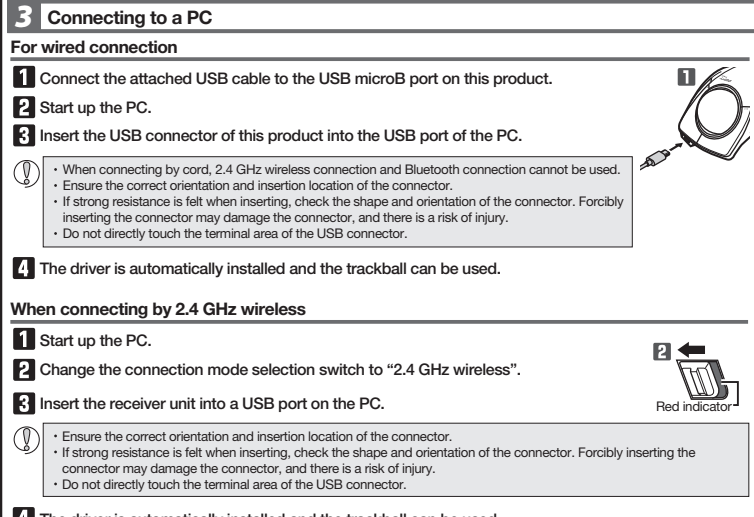
1 Slide the power mode selection switch to either the H (High speed mode) or L (Low energy mode) position.

2 In high speed mode, tracking performance becomes greater when moving the ball quickly, but battery life is shortened.

3 The LED lamp is lit red for a fixed time.

3 Connecting to a PC

For wired connection



1 Connect the attached USB cable to the USB microB port on this product.

2 Start up the PC.

3 Insert the USB connector of this product into the USB port of the PC.

4 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

When connecting by 2.4 GHz wireless

1 Start up the PC.

2 Change the connection mode selection switch to "2.4 GHz wireless".

3 Insert the receiver unit on a PC port on the PC.

4 The driver is automatically installed and the trackball can be used.

How to clean the trackball

1 Use a finger (or a pen) to push the ball out from the reverse side.

2 Use a cotton bud or similar to remove the dust accumulated on the three contact surfaces of the red ball.

3 When cleaning around the optical sensor, take care not to damage the sensor.

Specifications

Count number	500/1000/1500 dpi (switchable)	Weight	Trackball main unit: Approximately 162 g (not including batteries) Receiver unit: Approximately 2 g
Interface	USB For wired/wireless 2.4 GHz connection mode	Operational temperature/humidity	5°C to 40°C (up to 90%RH (without condensation) however)
Connector shape	USB [A] male For wired/wireless 2.4 GHz connection mode	Storage temperature/humidity	-10°C to 60°C (up to 90%RH (without condensation) however)
Compatible OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT 8.1, Windows® 7, macOS® High Sierra (10.13) * Support only for models with Bluetooth 4.0 or later installed as standard (You may need to update to the latest version of each OS or install service packs).	Supported batteries	Any 1 of AA alkaline battery, AA manganese battery, AA type nickel-metal hydride battery
Communication method	GFSK method	Operational time	Estimate when using alkaline battery Low energy mode (2.4GHz/Bluetooth): Continuous operation time: Approximately 134/167 hours Continuous standby time: Approximately 925 days High speed mode (2.4GHz/Bluetooth): Continuous operation time: Approximately 301/366 hours Continuous standby time: Approximately 211/240 days
Radio frequency	2.4 GHz band	Radio wave range	Non-magnetic materials (such as wooden desks): approximately 10 m Magnetic materials (such as iron desks): approximately 6 m (These are test values in company environment and are not guaranteed.)
Read method	Optical sensor method	Emitted light type	Non-visible wavelength range
Number of buttons	8 * including wheel button	External dimensions	Trackball main unit: approx. W13 × D13.5 × H57 mm Receiver unit: approx. W10 × D18 × H5 mm

모델명: M-DPT1MR

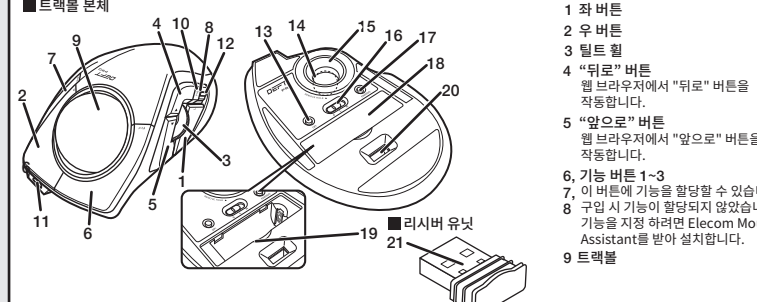
한국어

취급설명서

트랙볼 마우스

부품의 이름

■ 트랙볼 본체



1 좌 버튼

2 우 버튼

3 휠

4 "뒤로" 버튼

5 "앞으로" 버튼

6 기능 버튼 1~3

7 수신기 유닛

8 트랙볼

9 LED 램프

10 LED 램프

11 USB [A] 커넥터

12 연결 모드 선택 스위치

13 페어링 버튼

14 광학 센서

15 볼 제거 구멍

16 리시버 유닛

17 페어링 버튼

18 배터리 커버

19 수신기 저장 섹션

20 수신기 저장 섹션

21 USB 커넥터 (수)

17 페어링 버튼

18 배터리 커버

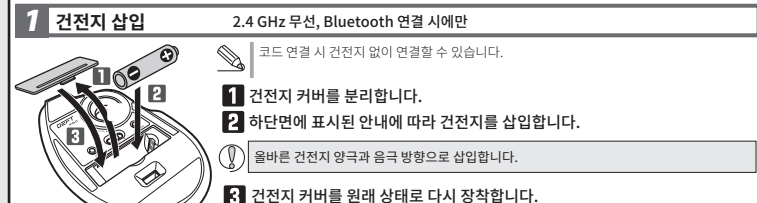
19 수신기 저장 섹션

20 수신기 저장 섹션

21 USB 커넥터 (수)

1 전원 켜기

2.4 GHz 무선, Bluetooth 연결 시에만



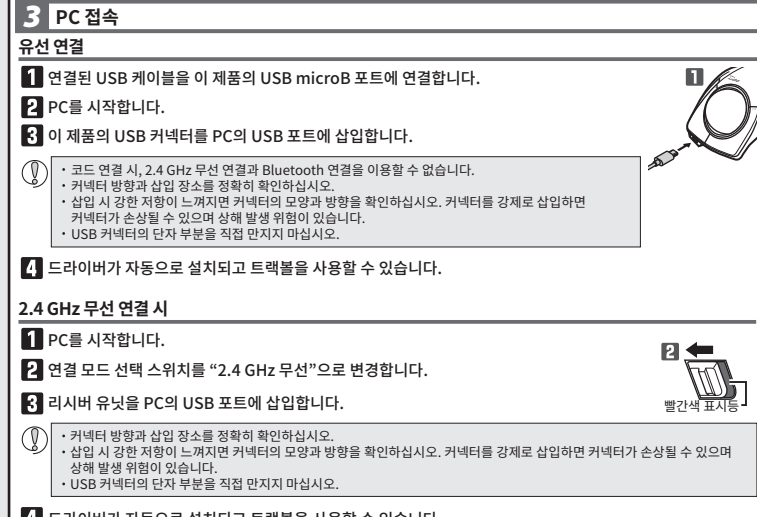
1 전원 켜기 버튼을 눌러줍니다.

2 하단면에 표시된 안내에 따라 전원을 삽입합니다.

3 올바른 전원이 장착되고 음극 방향으로 삽입됩니다.

3 PC 접속

유선 연결



1 연결된 USB 케이블을 이 제품의 USB microB 포트에 연결합니다.

2 PC를 시작합니다.

3 이 제품의 USB 커넥터를 PC의 USB 포트에 삽입합니다.

4 드라이버가 자동으로 설치되고 트랙볼을 사용할 수 있습니다.

2.4 GHz 무선 연결 시

1 PC를 시작합니다.

2 연결 모드 선택 스위치를 "2.4 GHz 무선"으로 변경합니다.

3 리시버 유닛을 PC의 USB 포트에 삽입합니다.

4 드라이버가 자동으로 설치되고 트랙볼을 사용할 수 있습니다.

트랙볼의 청소 방법

1 손가락(또는 펜 등)로 뒤쪽에서 볼을 밀어냅니다.

2 이棉花棒或類似物品清除累積在紅球之接觸面的灰塵.

3 광학 센서 부위를 청소할 때는 센서가 손상되지 않도록 주의하십시오.

사양

카운트 수	500/1000/1500 dpi (전환 가능)	외부 치수	트랙볼 본체: 약 폭 91 × 길이 133 × 높이 57mm 리시버 유닛: 약 폭 13 × 길이 18 × 높이 5mm
인터페이스	USB 유선 / 무선 2.4GHz 연결 모드의 경우	무게	트랙볼 본체: 약 162g (간접 지체) 리시버 유닛: 약 2g
커넥터 형태	USB [A] 수 유선 / 무선 2.4GHz 연결 모드의 경우	동작 온도 / 습도	5°C ~ 40°C (상대 습도 90% 이하) (결로 없음)
호환 OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT 8.1, Windows® 7, macOS® High Sierra (10.13) * 표준으로 설치된 Bluetooth 4.0 이상 모뎀에 대해서만 지원합니다. (각 OS 및 회사 버전의 업데이트가 타사 시리버의 경우 설치해야 합니다.)	보존 온도 / 습도	-10°C ~ 60°C (상대 습도 90% 이하) (결로 없음)
통신 방식	GFSK 방식	대용 장치	AA 알카라인 배터리, AA 알카라인 배터리, AA 니켈-수소 배터리
전파 주파수	2.4GHz 대역	작동 시간	알카라인 배터리 사용 시 예상 저에너지 모드 (2.4GHz/Bluetooth): 연속 동작 시간: 약 134/167 시간 연속 동작 시간: 약 925 일 고속 모드 (2.4GHz/Bluetooth): 연속 동작 시간: 약 301/366 시간 연속 동작 시간: 약 211/240 시간 (상 사용 시 한 달 초중 5%를 포함하여)
전파 범위	비자장 주파 (실내 사용 등): 약 10m 외부 사용 시 (실내 사용 등): 약 3m * 이 수치는 기업 환경의 시험 값이며 보통한 값이 아닙니다.	충전 방법	비자장 주파 방법
읽기 방법	광학 센서 방법	배터리 수	용 배터 포함 2개

设备型号: M-DPT1MR

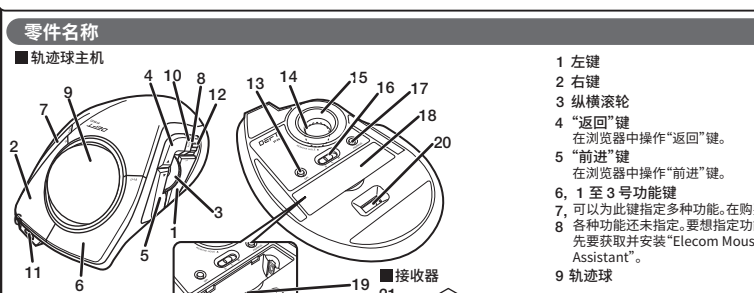
中文 · 简体

使用说明书

轨迹球鼠标

零件名称

■ 轨迹球主机



1 左键

2 右键

3 滚珠

4 "返回"键

5 "前进"键

6 功能按钮 1 至 3

7 接收器

8 轨迹球

9 LED 灯

10 LED 灯

11 USB [A] 连接器

12 连接模式选择开关

13 指针速度切换开关

14 光学传感器

15 轨迹球拆除孔

16 电源模式选择开关

17 配对按钮

18 电池盖

19 接收器

20 接收单元存放部

21 USB 连接器 (公)

17 配对按钮

18 电池盖

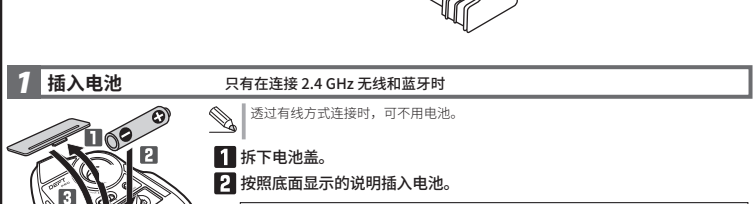
19 接收器

20 接收单元存放部

21 USB 连接器 (公)

1 插入电池

只有在连接 2.4 GHz 无线和蓝牙时



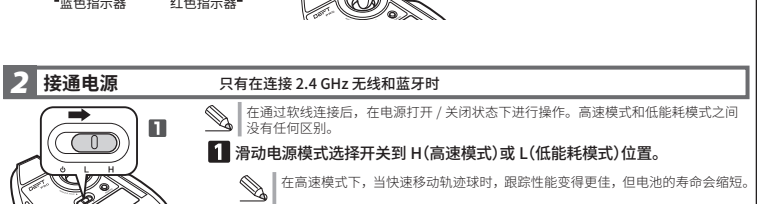
1 拆下电池盖。

2 按照底部显示的说明插入电池。

3 重新安装电池盖，使其恢复原始状态。

2 接通电源

只有在连接 2.4 GHz 无线和蓝牙时



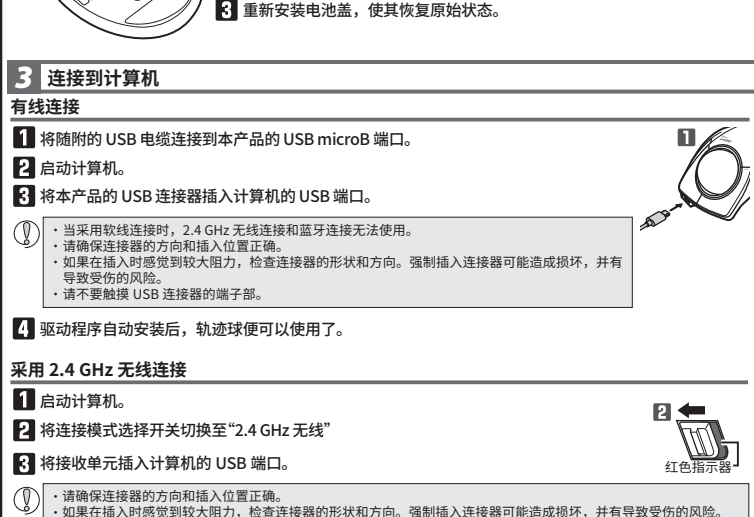
1 滑动电源模式选择开关到 H (高速模式) 或 L (低能耗模式) 位置。

2 在高速模式下，当快速移动轨迹球时，跟踪性能将变得更好，但电池的寿命会缩短。

3 LED 灯有段时间会闪烁红光。

3 连接到计算机

有线连接



1 将随附的 USB 电缆连接到本产品的 USB microB 端口。

2 启动计算机。

3 将本产品的 USB 连接器插入计算机的 USB 端口。

4 驱动程序自动安装后，轨迹球就可以使用了。

采用 2.4 GHz 无线连接

1 启动计算机。

2 将连接模式选择开关切换至 "2.4 GHz 无线"

3 将接收单元插入计算机的 USB 端口。

4 驱动程序自动安装后，轨迹球就可以使用了。

清洁轨迹球的方法

1 用手指(或者笔等)从背面顶出滚珠。

2 用棉棒等清除红球的 3 处接触面上堆积的灰尘。

3 当清洁光学传感器附近时，请不要损伤传感器。

基本规格

计数	500/1000/1500 dpi (可切换)	外部尺寸	轨迹球主机: 约 宽 91 × 深 133 × 高 57mm 接收器: 约 宽 13 × 深 18 × 高 5mm
支持接口	USB 有线 / 无线 2.4 GHz 连接模式	重量	轨迹球主机: 约 162g (不包括电池) 接收器: 约 2g
连接器形状	USB [A] 连接器 (公) 有线 / 无线 2.4 GHz 连接模式	工作温度 / 湿度	5°C 至 40°C / 相对湿度高达 90% (无凝结)
兼容的操作系统	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT 8.1, Windows® 7, macOS® High Sierra (10.13) * 仅支持安装了蓝牙 4.0 或更新版本作为标准的产品。 (您可能需要将每个操作系统更新到最新版本或安装服务包。)	存储温度 / 湿度	-10°C 至 60°C / 相对湿度高达 90% (无凝结)
通信方式	GFSK 方式	适用电池	AA 碱性电池, AA 锰电池, AA 镍氢电池, AA 型镍金属氢化物电池中的任何一种
电源频率	2.4GHz 频段	工作时间	在使用碱性电池时的估计值 低能耗模式 (2.4GHz/蓝牙): 连续工作时间: 约 134/167 小时 连续待机时间: 约 925 天 高速模式 (2.4GHz/蓝牙): 连续工作时间: 约 301/366 小时 连续待机时间: 约 211/240 天 (以上假设 1 天使用计算机 8 小时, 其中 5% 的时间在操作轨迹球。)
电波频率	非磁性材料 (例如木书桌): 约 10m 磁性材料 (例如铁书桌): 约 3m * 这些规格是在公司环境下的测试值, 不是保证值。	适用电池	AA 碱性电池, AA 锰电池, AA 镍氢电池, AA 型镍金属氢化物电池中的任何一种
阅读方式	光学传感器方法	工作时间	在使用碱性电池时的估计值 低能耗模式 (2.4GHz/蓝牙): 连续工作时间: 约 134/167 小时 连续待机时间: 约 925 天 高速模式 (2.4GHz/蓝牙): 连续工作时间: 约 301/366 小时 连续待机时间: 约 211/240 天 (以上假设 1 天使用计算机 8 小时, 其中 5% 的时间在操作轨迹球。)
发射光类型	非可见光波长范围	适用电池	AA 碱性电池, AA 锰电池, AA 镍氢电池, AA 型镍金属氢化物电池中的任何一种
按键数量	8 * 包括滚珠按钮	工作时间	在使用碱性电池时的估计值 低能耗模式 (2.4GHz/蓝牙): 连续工作时间: 约 134/167 小时 连续待机时间: 约 925 天 高速模式 (2.4GHz/蓝牙): 连续工作时间: 约 301/366 小时 连续待机时间: 约 211/240 天 (以上假设 1 天使用计算机 8 小时, 其中 5% 的时间在操作轨迹球。)

型號/型式: M-DPT1MR

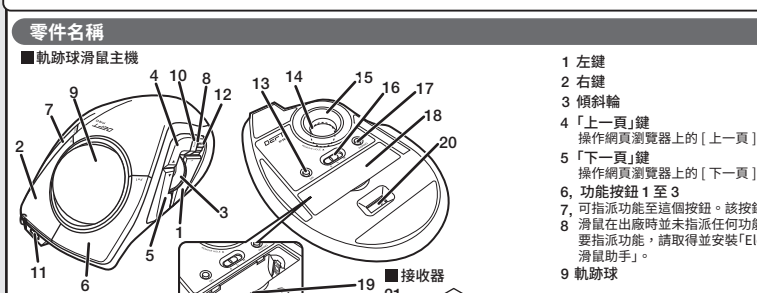
中文 · 繁體

使用說明書

軌跡球滑鼠

零件名稱

■ 軌跡球滑鼠主機



1 左鍵

2 右鍵

3 滾動輪

4 上←上→鍵

5 下←下→鍵

6 功能按鍵 1 至 3

7 接收器

8 軌跡球

9 LED 指示燈

10 LED 指示燈

11 USB [A] 連接器

12 連接模式選擇開關

13 指標速度變更開關

14 光學感應器

15 軌跡球移除孔

16 電源模式選擇開關

17 配對按鈕

18 電池蓋

19 電池儲存區

20 接收器儲存區

21 USB 接頭 (公)

17 配對按鈕

18 電池蓋

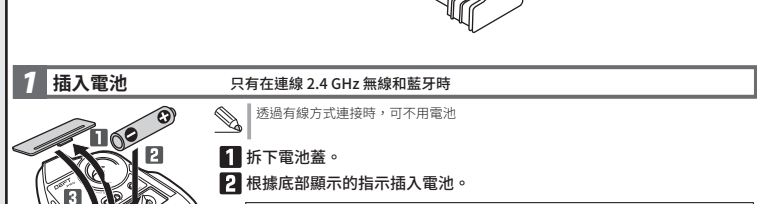
19 電池儲存區

20 接收器儲存區

21 USB 接頭 (公)

1 插入電池

只有在連線 2.4 GHz 無線和藍牙時



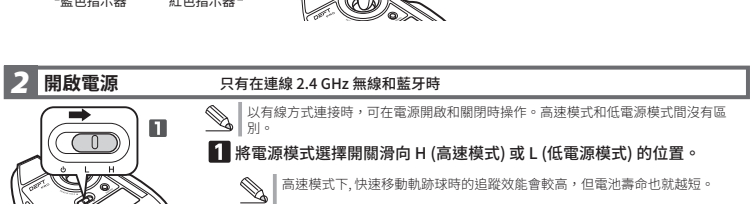
1 拆下電池蓋。

2 根據底部顯示的指示插入電池。

3 將電池蓋裝回。

2 開啟電源

只有在連線 2.4 GHz 無線和藍牙時



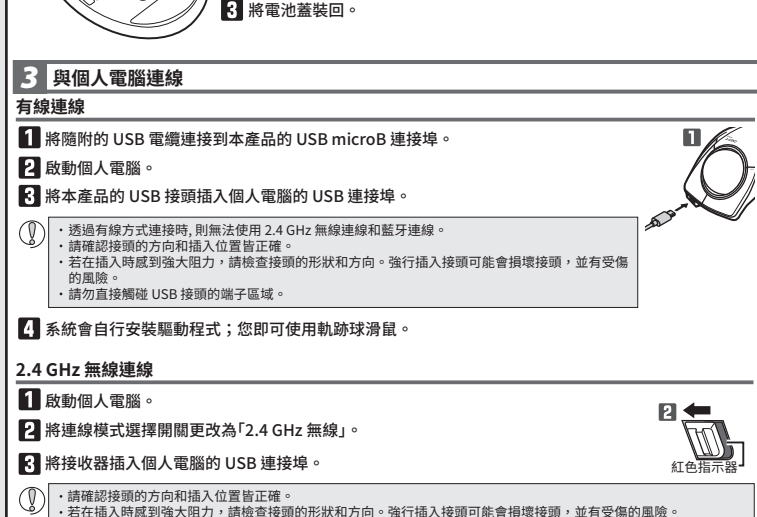
1 將電源模式選擇開關切換到 H (高速模式) 或 L (低能耗模式) 的位置。

2 在高速模式下，快速移動軌跡球時的追蹤效能會較高，但電池壽命也就越短。

3 LED 指示燈會亮起一段時間。

3 與個人電腦連線

有線連線



1 將隨附的 USB 電纜連接到本產品的 USB microB 連接埠。

2 啟動個人電腦。

3 將本產品的 USB 接頭插入個人電腦的 USB 連接埠。

4 系統會自行安裝驅動程式；您即可使用軌跡球滑鼠。

2.4 GHz 無線連線

1 啟動個人電腦。

2 將連線模式選擇開關更改為 2.4 GHz 無線。

3 將接收器插入個人電腦的 USB 連接埠。

4 系統會自行安裝驅動程式；您即可使用軌跡球滑鼠。

軌跡球的清潔方式

1 以手指(或筆等)從內側推出球。

2 以棉花棒或類似物品清除累積在紅球之接觸面的灰塵。

3 清潔光學感應器附近時，請勿損傷感應器。

規格

計數數字	500/1000/1500 dpi (可切換)	外部規格	軌跡球滑鼠主機: 約 91 × 133 × 57mm 接收器: 約 13 × 18 × 5mm
介面	USB * 具有有線 / 無線 2.4 GHz 連線模式	重量	軌跡球滑鼠主機: 約 162g (不包括電池) 接收器: 約 2g
連接器形狀	USB [A] 公頭 * 具有有線 / 無線 2.4 GHz 連線模式	操作溫度 / 濕度	5°C 至 40°C / 最高濕度為 90%RH (但不含有凝結)
相容作業系統	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT 8.1, Windows® 7, macOS® High Sierra (10.13) * 僅支援已安裝藍牙 4.0 或更新版本的作業系統。 (您可能需要將作業系統更新到最新版本或安裝服務套件。)	儲存溫度 / 濕度	-10°C 至 60°C / 最高濕度為 90%RH (但不含有凝結)
通訊方式	GFSK	適用電池	任何一類 AA 鹼性電池、AA 碳電池或 AA 鎳氫電池
電源頻率	2.4GHz 頻段	操作時間	使用鹼性電池時的預估值 低電壓模式 (2.4GHz/藍牙): 連續操作時間: 約 134/167 個小時 連續待機時間: 約 925 天 高速度模式 (2.4GHz/藍牙): 連續操作時間: 約 301/366 個小時 連續待機時間: 約 211/240 天 (以上使用時間: 約 8 小時, 且其中 5% 的時間是在操作軌跡球的情況) (取得。)
電波頻率	非磁性材質 (如木質書桌): 約 10 公尺 磁性材質 (如鐵書桌): 約 3 公尺 * 此為在公司環境中所取得的測量值, 並非保證值。	讀取方式	光學感應器
讀取方式	光學感應器	發射光型	非可見光長波段
發射光型	非可見光長波段	按鍵數	8 * 包括滾輪按鈕

